

ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਅਣਐਮਪਲੋਇਮੈਂਟ ਇੰਸ਼ੁਰੈਂਸ(California Unemployment Insurance) ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਵਿੱਚ ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰੀ ਬੀਮਾ (ਯੂ ਆਈ) ਲਈ ਯੋਗ ਹੋ ਅਤੇ ਮੁੱਖ ਤੌਰ 'ਤੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਭਾਸ਼ਾ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਐਮਪਲੋਇਮੈਂਟ ਡਿਵੈਲਪਮੈਂਟ ਡਿਪਾਰਟਮੈਂਟ(ਈ ਡੀ ਡੀ) ਵਿਖੇ ਨਵੀਆਂ ਅਤੇ ਮੌਜੂਦਾ ਭਾਸ਼ਾ ਸੇਵਾਵਾਂ ਬਾਰੇ ਪਤਾ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਯੂ ਆਈ ਲਾਭਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਕਰਦੀ ਹੈ।

ਤੁਹਾਨੂੰ ਈ ਡੀ ਡੀ ਤੋਂ ਭਾਸ਼ਾ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਯੂ ਆਈ(ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰੀ ਬੀਮਾ) ਦਾਅਵਿਆਂ ਅਤੇ ਭੁਗਤਾਨਾਂ ਤੱਕ ਸਿੱਧੇ ਪਹੁੰਚ ਕਰ ਸਕੋ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਆਪਣੇ ਯੂ ਆਈ ਦਾਅਵੇ ਨੂੰ ਸੰਭਾਲਣ ਲਈ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਭੁਗਤਾਨ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਇੱਕ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਸੇਵਾ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਨਾਲ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਭੁਗਤਾਨ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ ਅਤੇ ਇਹ ਤੁਹਾਨੂੰ ਧੋਖਾਧੜੀ ਦੇ ਜੋਖਮ ਵਿੱਚ ਪਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਯੂ ਆਈ ਦਾਅਵਾ ਖੋਲ੍ਹਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਇਹ ਅਧਿਕਾਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ:

- ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਈ ਡੀ ਡੀ ਸਟਾਫ਼ ਨਾਲ ਫੋਨ 'ਤੇ ਜਾਂ ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਤੌਰ 'ਤੇ, ਬਹੁ-ਭਾਸ਼ਾਈ ਸਟਾਫ਼ ਜਾਂ ਪੇਸ਼ੇਵਰ ਦੁਭਾਸ਼ੀਏ ਰਾਹੀਂ ਸੰਚਾਰ ਕਰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਆਪਣੀ ਪਸੰਦੀਦਾ ਭਾਸ਼ਾ ਵਾਸਤੇ ਬੇਨਤੀ ਕਰੋ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ।
 - 1-800-300-5616 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਪਸੰਦੀਦਾ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਅਨੁਵਾਦ ਕਰਨ ਦੀ ਬੇਨਤੀ ਕਰੋ।
- ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਦੁਆਰਾ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੀ ਮੰਗ ਦੇ ਸਮੇਂ ਦੁਭਾਸ਼ੀਆ ਸੰਭਵ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਤਾਂ ਸੀਮਤ ਅਪਵਾਦਾਂ ਦੇ ਨਾਲ, ਈ ਡੀ ਡੀ ਨੂੰ 5 ਕਾਰੋਬਾਰੀ ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਤੁਹਾਡੀ ਪਸੰਦੀਦਾ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਇਹ ਵੀ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ:

- ਆਪਣੀ ਪਸੰਦੀਦਾ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਅਨੁਵਾਦ ਕੀਤੇ ਯੂ ਆਈ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਦੀ ਬੇਨਤੀ ਕਰੋ।
- ਯੂ ਆਈ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਬਹੁ-ਭਾਸ਼ਾਈ ਸਟਾਫ਼ ਜਾਂ ਪੇਸ਼ੇਵਰ ਦੁਭਾਸ਼ੀਏ ਦੁਆਰਾ ਆਪਣੀ ਤਰਜੀਹੀ ਹਸਤਾਖਰਿਤ ਜਾਂ ਬੋਲੀ ਜਾਣ ਵਾਲੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਉੱਚੀ ਆਵਾਜ਼ ਵਿੱਚ ਪੜ੍ਹਾਓ, ਭਾਵੇਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਲਿਖਤੀ ਅਨੁਵਾਦ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਇਆ ਹੋਵੇ। ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਈ ਸਵਾਲ ਹਨ, ਤਾਂ ਸਪਸ਼ਟੀਕਰਨ ਲਈ ਈ ਡੀ ਡੀ ਸਟਾਫ਼ ਨੂੰ ਪੁੱਛੋ।

ਗਰਮੀਆਂ **2022** ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ:

- ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਯੂ ਆਈ ਦਾਅਵੇ ਵਿੱਚ ਆਪਣੀ ਤਰਜੀਹੀ ਲਿਖਤੀ ਅਤੇ ਬੋਲੀ ਜਾਂ ਹਸਤਾਖਰਿਤ ਭਾਸ਼ਾ ਨੂੰ ਸਿੱਧਾ ਨੋਟ ਕਰਨ ਦੇ ਯੋਗ ਹੋਵੋਗੇ।
- ਯੂ ਆਈ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਸਟਾਫ਼ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਦਾਅਵੇ ਵਿੱਚ ਭਾਸ਼ਾ ਤਰਜੀਹਾਂ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰਨ ਅਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਭਾਸ਼ਾ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋਵੇਗੀ।

ਸਰਦੀਆਂ **2022** ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ:

- ਤੁਸੀਂ www.EDD.ca.gov 'ਤੇ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ ਅਨੁਵਾਦ ਕੀਤੇ ਮੂਲ ਯੂ ਆਈ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਅਤੇ ਨੋਟਿਸਾਂ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਕਰਨ ਦੇ ਯੋਗ ਹੋਵੋਗੇ।

ਯਾਦ ਰੱਖੋ: ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਯੂ ਆਈ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੀ ਬੇਨਤੀ ਕਰਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ ਜਿਸਦੀ ਵਰਤੋਂ ਤੁਸੀਂ ਸਭ ਤੋਂ ਅਰਾਮਦੇਹ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਭਾਵੇਂ ਤੁਹਾਡੀ ਭਾਸ਼ਾ ਈ ਡੀ ਡੀ ਦੀ ਵੈੱਬਸਾਈਟ ਜਾਂ ਹੋਰ ਨੋਟਿਸਾਂ 'ਤੇ ਦਿਖਾਈ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦੀ ਹੈ। 1-800-300-5616 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਪਸੰਦੀਦਾ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੀ ਬੇਨਤੀ ਕਰੋ।

ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਸ ਫਲਾਇਰ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਭਾਈਚਾਰੇ ਨਾਲ ਸਾਂਝਾ ਕਰੋ। ਈ ਡੀ ਡੀ ਤੁਹਾਡੇ ਵਰਗੇ ਵਕੀਲਾਂ ਅਤੇ ਭਾਈਚਾਰਿਆਂ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਭਾਸ਼ਾ ਸੇਵਾਵਾਂ ਨੂੰ ਬਿਹਤਰ ਬਣਾਉਣਾ ਜਾਰੀ ਰੱਖ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਪਸੰਦੀਦਾ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਯੂ ਆਈ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਮੁਸ਼ਕਲ ਆ ਰਹੀ ਹੈ, ਜਾਂ ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਭਾਸ਼ਾ ਪਹੁੰਚ ਵਿੱਚ ਹੋਰ ਸੁਧਾਰ ਕਰਨ ਦੇ ਵਿਚਾਰ ਹਨ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:

- ਏਸ਼ੀਅਨ ਅਮਰੀਕਨ ਐਡਵਾਂਸਿੰਗ ਜਸਟਿਸ ਬਾਰੇ - ਏਸ਼ੀਅਨ ਲਾਅ ਕਾਕਸ(Asian Americans Advancing Justice - Asian Law Caucus): (415) 896-1701
- ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਰੂਰਲ ਲੀਗਲ ਅਸਿਸਟੈਂਸ, ਇੰਕ.(California Rural Legal Assistance, Inc.) (CRLA-ਸੀ ਆਰ ਐੱਲ ਏ): (661) 854-3839
- ਸੈਂਟਰ ਫਾਰ ਵਰਕਰਜ਼ ਰਾਈਟਸ(Center for Workers' Rights): (916) 905-1625
- ਲੀਗਲ ਏਡ ਫਾਊਂਡੇਸ਼ਨ ਆਫ ਲਾਸ ਏਂਜਲਸ(Legal Aid Foundation of Los Angeles) (LAFLA-ਐੱਲ ਏ ਐੱਫ ਐੱਲ ਏ): (800) 399-4529